

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/13/1
17 June 2015*

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية

المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع الثالث عشر

كانكون، المكسيك، 4-17 ديسمبر/كانون الأول 2016

جدول الأعمال المؤقت

أولا - الشؤون التنظيمية

- 1- افتتاح الاجتماع.
- 2- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- 3- انتخاب أعضاء المكتب.
- 4- تقرير عن وثائق تفويض الممثلين إلى الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف.
- 5- القضايا المتعلقة.
- 6- تاريخ ومكان الاجتماعات القادمة لمؤتمر الأطراف.

ثانيا - التقارير

- 7- تقارير عن الاجتماعات المنعقدة بين الدورات والاجتماعات التحضيرية الإقليمية.
- 8- تقرير الأمين التنفيذي عن إدارة الاتفاقية وميزانية الصناديق الاستثنائية للاتفاقية.

ثالثا - الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020: تقييم التقدم المحرز

وتعزيز التنفيذ

- 9- استعراض مؤقت للتقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ووسائل التنفيذ ذات الصلة.
- 10- الإجراءات الاستراتيجية لتعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بما في ذلك ما يتعلق بتعميم التنوع البيولوجي ودمجه داخل القطاعات وغيرها.
- 11- حشد الموارد والآلية المالية.
- 12- وسائل التنفيذ الأخرى: تعزيز بناء القدرات، والتعاون التقني والعلمي والمبادرات الأخرى للمساعدة في التنفيذ.
- 13- التعاون مع الاتفاقيات والمنظمات الدولية الأخرى.

* أعيد إصدارها في 14 يناير/كانون الثاني 2016 للإشارة إلى تغيير المدينة المضيفة.

رابعاً - البنود الأخرى الناشئة عن برنامج عمل الاتفاقية

- 14- المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها: المبادئ التوجيهية لإعادة توطين المعارف التقليدية؛ والمبادئ التوجيهية لإعداد التشريعات والآليات الأخرى؛ والتوصيات من منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية.
- 15- التنوع البيولوجي البحري والساحلي: المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً؛ وخطة العمل المحددة بشأن التنوع البيولوجي والتحمض في مناطق المياه الباردة؛ ومعالجة الحطام البحري والضوضاء تحت الماء الناجمة عن الأنشطة البشرية على التنوع البيولوجي البحري والساحلي؛ والتخطيط المكاني البحري ومبادرات التدريب.
- 16- الأنواع الغريبة الغازية: معالجة المخاطر المرتبطة بالتجارة؛ والخبرات في استخدام عوامل مكافحة البيولوجية؛ وأدوات دعم القرار.
- 17- القضايا العلمية والتقنية الأخرى، بما في ذلك البيولوجيا التركيبية، وآثار تقييم المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بشأن الملحقات، والإدارة المستدامة للحياة البرية.

خامساً - عمليات الاتفاقية

- 18- تحسين فاعلية الهياكل والعمليات في إطار الاتفاقية، بما في ذلك الدمج بين الاتفاقية وبروتوكولها.
- 19- المبادئ التوجيهية للتقارير الوطنية السادسة، وطرائق إعداد الإصدارات القادمة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، والمؤشرات.

سادساً - المسائل الختامية

- 20- مسائل أخرى.
- 21- اعتماد التقرير.
- 22- اختتام الاجتماع.